

*Nota's, op 22 oktober 1957 te 's-Gravenhage tussen de Nederlandse en de Britse Regering gewisseld, houdende een overeenkomst betreffende bewijzen van luchtwaardigheid voor luchtvaartuigen*

BRIEF VAN DE MINISTER VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN

Nr. 1

Ter griffie van de Tweede Kamer der Staten-Generaal  
ontvangen: 25 juni 1958.

De wens, dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens de Kamer of door ten minste dertig leden der Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 25 juli 1958.

's-Gravenhage, 25 juni 1958.

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 60, lid 2, en onder verwijzing naar artikel 61, lid 3, van de Grondwet, de Raad van State gehoord, heb ik de eer U Hoogedelgestreng hiernevens over te leggen de Engelse tekst en de vertaling in het Nederlands van de op 22 oktober 1957 te 's-Gravenhage tussen de Nederlandse en de Britse Regering gewisselde nota's, houdende een overeenkomst betreffende bewijzen van luchtwaardigheid voor luchtvaartuigen (*Trb.* 1958, 14).<sup>1)</sup>

Tevens gelieve U Hoogedelgestreng aan te treffen een toelichtende nota bij de genoemde overeenkomst.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de overeenkomst alleen voor Nederland gelden.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
J. LUNS.

TOELICHTENDE NOTA

Krachtens de wetgeving van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland is het verboden met een daar te lande ingeschreven civiel luchtvaartuig de luchtvaart uit te oefenen, tenzij dit luchtvaartuig is voorzien van een op grond van de aldaar geldende bepalingen uitgereikt bewijs van luchtwaardigheid. Dit verbod geldt derhalve ook, indien voor luchtvaartuigen van hetzelfde type reeds een bewijs van luchtwaardigheid is uitgereikt door de civiele luchtvaartautoriteiten van een andere staat, b.v. van Nederland. Dezelfde situatie doet zich voor ten aanzien van in Nederland ingeschreven civiele luchtvaartuigen, waarvoor b.v. in het Verenigd Koninkrijk een bewijs van luchtwaardigheid werd uitgereikt. Aangezien aan het uitreiken van een bewijs van luchtwaardigheid een langdurig onderzoek voorafgaat en dit onderzoek in het geschetste geval door de civiele luchtvaartautoriteiten van beide landen geschiedt, heeft een en ander ten gevolge, dat het verkrijgen van dit bewijs geruime tijd in beslag neemt.

Ten einde deze gang van zaken voor civiele luchtvaartuigen te vereenvoudigen, zijn onderhandelingen gevoerd, welke hebben geleid tot een notawisseling tussen de Nederlandse en de Britse Regering betreffende wederzijdse geldigverklaring van bewijzen van luchtwaardigheid, afgegeven in de andere Staat.

De belangrijkste bepalingen dezer overeenkomst worden gevonden in de artikelen 3 en 4, welke hierop neerkomen, dat de civiele luchtvaartautoriteiten in het land van import een bewijs van luchtwaardigheid, afgegeven na onderzoek door de civiele luchtvaartautoriteiten in het land van export, voor een luchtvaartuig, dat in het luchtvaartregister van het land van import zal worden ingeschreven, zonder onderzoek zullen gelijkstellen met een door hen zelf afgegeven bewijs.

Overigens houdt de overeenkomst een regeling in omtrent de samenwerking tussen de betrokken luchtvaartautoriteiten met betrekking tot al hetgeen voor het in stand houden van de luchtwaardigheid van de betrokken luchtvaartuigen is vereist.

<sup>1)</sup> Nedergelegd ter griffie, ter inzage van de leden.

Aan  
de Heer Voorzitter van de Tweede Kamer  
der Staten-Generaal

De overeenkomst, welke ten doel heeft de import in één van beide landen van in het andere land gebouwde luchtvaartuigen te vergemakkelijken, is voor wat betreft de afzet in het Verenigd Koninkrijk van in Nederland gebouwde luchtvaartuigen (o.a. produkten van de Koninklijke Nederlandse Vliegtuigenfabriek „Fokker” N.V.) van veel belang. Het nakomen van de regeling door Nederland ten opzichte van door de Engelse luchtvaartautoriteiten gekeurde luchtvaartuigen levert uit technisch oogpunt generlei bezwaar op, daar de Engelse luchtwaardigheidseisen in overeenstemming zijn met de luchtwaardigheidseisen, welke ingevolge het Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart (*Stb.* H 165) gelden.

*De Minister van Verkeer en Waterstaat,*  
J. ALGERA.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
J. LUNS.